

PROFESSIONISTI

Tre semplici consigli a commercialisti e avvocati che vogliono migliorare l'inglese

di **Stefano Maffei**

In collaborazione con

ENGLISH FOR LAW
& INTERNATIONAL TRANSACTIONS

Master di specializzazione

Legal and Financial English online

Scopri di più

Imparare l'inglese professionale è una sfida necessaria, ma tutt'altro che semplice, per avvocati e commercialisti. Come è possibile che, nonostante anni spesi a studiare l'inglese, sia sempre così **complicato** trattare questioni anche semplici con un **cliente o collega straniero**?

Il primo consiglio è quello di non perdersi d'animo. Rispetto al *general English* (che da adulti, spiace dirlo, non si può migliorare granché), l'inglese tecnico è una lingua tutto sommato ristretta e maneggiabile. Già con 1000-2000 vocaboli si possono affrontare le principali questioni professionali. Pensate alla predisposizione di *estimates of costs* (i **preventivi**), alla creazione di un *resumé* (magari su *LinkedIn*), o alla redazione di una **lettera di sollecito** (*demand letter*).

Il secondo consiglio è quello di lasciar perdere lo studio dell'inglese *general* e **puntare invece su formazione di inglese legale, commerciale e finanziario**. Ovviamente, la lezione *one-to-one* con un linguista esperto resta lo strumento più efficace di apprendimento. Gli incontri individuali consentono di personalizzare il percorso formativo, identificare le debolezze e porvi rimedio. Sottoponete al docente i documenti in cui vi è capitato di imbattervi nel corso del vostro lavoro (clausole contrattuali, bilanci, *email*), per verificarne la traduzione e migliorarne lo stile. I **corsi di gruppo**, invece, hanno il vantaggio di essere più divertenti, interattivi e di potersi misurare anche con i colleghi. In Italia, **EFLIT** è il migliore corso disponibile sul mercato, e già credo lo conosciate (www.eflit.it).

Per molti, studiare inglese significa ottenere **una certificazione**, ma non tutti hanno chiaro che le certificazioni sono strumenti *standard*, predisposti da enti internazionali e venduti a italiani come a bulgari, albanesi, cinesi, etc. Non ci troverete mai la traduzione di **curatore fallimentare** o **amministratore di sostegno**, se è questo che cercate.

Infine, ed ecco il terzo consiglio, se la vostra preferenza va ad una esperienza formativa intensiva all'estero mi permetto di segnalarvi il corso in *Legal and Business Practice* che si tiene all'**Università di Oxford** dal 28 agosto al 2 settembre 2017 ed è giunto ormai alla VII edizione.

Il corso offre sia la terminologia linguistica quanto la simulazione di contesti professionali, tramite minigruppi incaricati di risolvere *tasks* tipici della vita di studio. Negli anni passati, numerosi commercialisti, avvocati e giudici -italiani e stranieri- hanno partecipato al corso apprezzando l'esperienza di vita comunitaria al **Worcester College**, lo stile formativo *learning-by-doing* e il *networking* tra professionisti dinamici e orientati all'internazionalizzazione.

*È il momento giusto per iscriverti alla VII edizione del **corso estivo di inglese commerciale e legale al Worcester College dell'Università di Oxford** (28 agosto-2 settembre 2017): per farlo visita il sito www.eflit.it.*



EVOLUTION
Euroconference

Ogni giorno ti diamo le risposte che cerchi,
calde come il tuo primo caffè.

Aggiornamenti, approfondimenti e operatività,
in un unico portale realizzato da professionisti per i professionisti.

richiedi la prova gratuita per 15 giorni >